

UDK

ISSN (print) 1857-9299  
ISSN (online) 1857-9302

**Vol.1**  
**5/2014**

МЕЃУНАРОДЕН ДИЈАЛОГ:  
**ИСТОК - ЗАПАД**  
(КУЛТУРА, СЛАВЈАНСТВО И ЕКОНОМИЈА)

МДИЗКСЕ Vol.1 No.1 pp. 5-539 Свети Николе



КОРПОРАТИВЕН МЕЃУНАРОДЕН СЛАВЈАНСКИ УНИВЕРЗИТЕТ  
"Г.Р.Державин" - Свети Николе - Р.Македонија

# **СПИСАНИЕ**

на научни трудови

**ПЕТТА МЕЃУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА**

**«МЕЃУНАРОДЕН ДИЈАЛОГ: ИСТОК - ЗАПАД»**  
(КУЛТУРА, СЛАВЈАНСТВО И ЕКОНОМИЈА)

СВЕТИ НИКОЛЕ, Р.МАКЕДОНИЈА - ТАМБОВ, РУСКА ФЕДЕРАЦИЈА  
- 2014 -

**Организационен одбор:**

претседател: Јордан Ѓорчев - Р. Македонија  
заменик претседател: Владислав М. Јурјев - Русија  
член: Бранимир Чович - Босна и Херцеговина  
член: Здравко Гаргаров - Бугарија  
член: Душан Николовски - Р. Македонија  
член: Нина Коваљ - Русија  
член: Лариса Чович - Србија  
член: Борче Серафимовски - Р. Македонија

**Уредувачки одбор:**

доц. д-р. Јордан Михајловски - Р. Македонија  
проф.д-р Наталија Сафонова - Русија  
проф.д-р Стојан Пржовски - Р. Македонија

**Технички секретар на конференцијата:** м-р Сања Стојанова  
**Компјутерска обработка и дизајн:** Бојан Спасев

Адреса на комисијата: ул.Маршал Тито 77, Свети Николе, Р.Македонија  
Контакт телефон: 00389 (0)32 440 330

**Организациониот одбор им се заблагодарува на сите учесници за соработката!**

**Напомена:**

Организациониот одбор на Петтата меѓународна научна конференција «МЕЃУНАРОДЕН ДИЈАЛОГ: ИСТОК-ЗАПАД» не одговара за можните повреди на авторските права на научните трудови објавени во зборникот. Целосната одговорност за оригиналноста, автентичноста и лектурирањето на научните трудови објавени во зборникот е на самите автори на трудовите.

## СОДРЖИНА

М-р Никола Амбарков <b>ДВОЈАЗИЧНОСТА ВО УКРАИНСКОТО ОПШТЕСТВО, ПРЕЧКА ИЛИ ПРЕДИЗВИК ВО ГРАДЕЊЕТО НА МОНОЦЕНТРИЧНА УКРАИНСКА НАЦИЈА</b>	7
Проф. д-р Јован Ананиев проф. д-р Мелина Гризо доц. д-р Сузана Џамтоска-Здравковска <b>КОНЦЕПТ И ИСТОРИСКИ РАЗВОЈ НА ПОЛИТИЧКАТА ПРОПАГАНДА ВО ГЛОБАЛЕН КОНТЕКСТ</b>	11
м-р Ева Велинова, <b>ИНТЕРТЕКСТУАЛНОСТА ВО КНИЖЕВНОТО ТВОРЕШТВО НА МАРСЕЛ ПРУСТ</b>	15
Росе Смилески Љ. Шошоловски <b>ГЛОБАЛИЗАЦИЈАТА-ПРЕДИЗВИК ЗА НАЦИОНАЛНИТЕ КУЛТУРИ</b> <b>THE GLOBALIZATION-CHALLENGE AND THREAT TO NATIONAL CULTURES</b>	18
Благојка Здравковска-Адамова, <b>ПОВРЗАНОСТА НА ЛИНГВИСТИЧКИТЕ ФУНКЦИИ И СОЦИОКУЛТУРОЛОШКАТА РАМКА</b>	22
Доц.д-р Тони Петрески доц.д-р Игор Ѓорески <b>ГЛОБАЛИЗАЦИЈА - СОВРЕМЕН ПОЛИТИЧКИ И БЕЗБЕДНОСЕН КОНТЕКСТ</b>	26
Александар Јованоски Кире Шарламанов <b>КОРИСТЕЊЕТО НА ВЕБ СТРАНИЦИТЕ ВО ФУНКЦИЈА НА ИЗБОРНИТЕ КАМПАЊИ</b>	30
Марија Тодорова <b>ИНТЕРЕСОТ ЗА ИЗУЧУВАЊЕ НА ШПАНСКИОТ ЈАЗИК ВО СВЕТОТ И ВО МАКЕДОНИЈА</b>	33
Весна Коцева <b>ПОУЧУВАЊЕТО ГРАМАТИКА ВО НАСТАВАТА ПО СТРАНСКИ ЈАЗИК</b>	36
С.В. Гузенина Лемещенко М.Ю <b>ДУХОВНАЯ КОММУНИКАЦИЈА КАК ФОРМА ИСКРЕННЕГО ОБЩЕНИЯ</b>	40
А.А. Иванишин В.М. Купцов <b>НАЦИОНАЛЬНЫЙ И МЕЖДУНАРОДНЫЙ ХАРАКТЕР КУЛЬТУРЫ В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛИЗАЦИИ</b>	44
Д.В. Казанков <b>ТИПОЛОГИЈА МИФОПОЭТИЧЕСКИХ ОБРАЗОВ В НЕОРОМАНТИЧЕСКОЙ ПРОЗЕ М. ГОРЬКОГО И ХАГГАРДА</b>	47
А.С. Хабарова <b>ОБРАЗ ЖЕНЩИНЫ В РАССКАЗЕ ЭЛИС МАНРО «ЖРЕБИЙ»</b>	50
В.М. Шубина <b>ДИХОТОМИЈА «ВОСТОК – ЗАПАД» И ТВОРЧЕСТВО К. ИСИГУРО: ОТРАЖЕНИЕ КУЛТУРНО-ЭСТЕТИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ В ИНДИВИДУАЛНО-АВТОРСКОМ СОЗНАНИИ (ОПЫТ ПРОЧТЕНИЯ РОМАНА «ХУДОЖНИК ЗЫБКОГО МИРА»)</b>	55

Е.А. Самсонкина Н.В. Ушкова	<b>НАЦИОНАЛНО-КУЛТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИКИ СУБСТАНТИВНЫХ КОМПОЗИТОВ РОДСТВА</b>	<b>59</b>
доц. д-р Јанко Бачев	<b>ОКОЛУ ДИЛЕМАТА ЗА КОНЦЕПТОТ НА САМООПРЕДЕЛУВАЊЕТО КАКО ПРАВО ИЛИ ПРИНЦИП – СЛУЧАЈОТ КРИМ 2014 ГОДИНА</b>	<b>63</b>
М. Е. Kukubajska	<b>THE BOOK “WHY WE WHISPER”, BY JIM DEMINT: ENDANGERED FREEDOM OF EXPRESSION</b>	<b>66</b>
Јагода Наум Митревска	<b>МАКЕДОНИЈА НА РАСКРСНИЦАТА ПОМЕЃУ ЕВРОАТЛАНСКИТЕ ИНТЕГРАЦИИ И ОСТАНАТИОТ СВЕТ СО ПОСЕБЕН ОСВРТ И СОРАБОТКА СО РУСИЈА И КИНА</b>	<b>69</b>
м-р Ана Никодиновска Крстевска,	<b>‘МИРОТ’ КАКО ВРЕДНОСТ НА НАДВОРЕШНАТА ПОЛИТИКА НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА</b>	<b>73</b>
м-р Ана Никодиновска Крстевска,	<b>НОРМАТИВНИТЕ ИНСТРУМЕНТИ НА КОНЦЕПТОТ НА НОРМАТИВНА МОЌ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА ВО ОДНОС НА УКРАИНСКАТА КРИЗА</b>	<b>77</b>
Assistant professor. Ph.D. Law Sasha Dukoski Assistant professor. Ph.D. Law Berat Aqifi;	<b>НОВА ГЕОПОЛИТИЧКА ДОКТРИНА НА РУСКАТА ФЕДЕРАЦИЈА ВО УСЛОВИ НА СЕОПШТА ГЛОБАЛИЗАЦИЈА</b>	<b>80</b>
Проф.Кети Арсовска Несторовска	<b>ГЛОБАЛИЗАЦИЈАТА- ПРЕДИЗВИК И ОПАСНОСТ ЗА НАЦИОНАЛНИТЕ КУЛТУРИ</b>	<b>84</b>
Јордан Михајловски	<b>СУРОГАТ МАЈЧИНСТВО ЕТИЧКИ ДИЛЕМИ</b>	<b>87</b>
Доц.д-р. Игор Горески	<b>СУДИР НА ИНТЕРЕСИ И ДЕМОНСТРАЦИЈА НА МОЌТА СЛУЧАЈ УКРАИНА –РУСИЈА</b>	<b>90</b>
Виш лектор Александра П. Танеска Доц. д-р Светлана Пандилоска Грнчаровска -	<b>ЗНАЧЕЊЕТО НА КЛУЧНАТА КОМПЕТЕНЦИЈА, КОМУНИКАЦИЈА НА МАЈЧИН ЈАЗИК, ЗА УСПЕШНО ВКЛУЧУВАЊЕ ВО ПРОЦЕСИТЕ НА ДОЖИВОТНО УЧЕЊЕ</b>	<b>94</b>
професор д-р Методија Ангелески пом. асс. Софка Хаџијевска Николина Габерова Мартина Неделковска Милена Димитриоска	<b>МАКЕДОНИЈА НА КРСТОПАТ ПОМЕЃУ ЕВРОАТЛАНСКИТЕ ИНТЕГРАЦИИ И ОСТАНАТИОТ СВЕТ СО ПОСЕБЕН ОСВРТ НА СОРАБОТКАТА СО РУСИЈА И КИНА</b>	<b>97</b>
Проф.д-р Јованка Денкова	<b>ДНЕВНИЧКИ ЗАПИСИ ВО МАКЕДОНСКАТА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА И МЛАДИ</b>	<b>101</b>
Доц. Д-р Горан Илиќ	<b>ПОСТ – АМЕРИКАНСКИ СВЕТ: НОВАТА ГЛОБАЛНО - ПОЛИТИЧКА РЕКОНФИГУРАЦИЈА</b>	<b>104</b>

Е.Л. Яковлева <b>ИНТЕРПРЕТИРУЈА Л. КЭРРОЛЛА ПО-ПОСТ-ПОСТМОДЕРНИСТСКИ...</b>	108
Г.Станковска С.Ангелковска Н.Пржовска <b>АНКСИОЗНОСТ, ДЕПРЕСИВНОСТ И КВАЛИТЕТ НА ЖИВОТ КАЈ ПАЦИЕНТИТЕ СО КАНЦЕР</b>	112
гл. ас. д-р Светла Шапкалова <b>БОЛГАРСКОЕ ПРАВОСЛАВНОЕ КУЛТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ В ИЗДАНИЈАХ СЛАВЈАНСКОГО КАЛЕНДАРЈА</b>	117
И.Н. Морозова <b>СЛАВЈАНСТВО: ЛИНГВОКУЛТУРОЛОГИЈА ИСТОРИИ ИДЕЈ</b>	122
Доц. д-р Сузана Џамтоска-Здравковска Доц. д-р Андон Мајхошев Проф. д-р Јован Ананиев <b>АНАЛИЗА НА ДИСКУРСОТ ПОВРЗАН СО ПЕРЦЕПЦИЈАТА НА СТУДЕНТИТЕ ЗА ПЕЧАТЕНИТЕ МЕДИУМИ ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА</b>	125
Assoc. Prof. PhD Vance S. Bojkov Dr Marko Janković Dr Darjan Bojkov <b>ИНТЕРНЕТ ТЕЛЕФОНИЈА - ТЕЛЕФОН СО ЧОВЕЧКО ЛИЦЕ</b>	130
Dmitrii Seltser <b>COMPARING POST-COMMUNISM «BIG» AND «SMALL»: THE INAUGURAL ELECTIONS IN RUSSIA AND MACEDONIA (THEME DEVELOPMENT)</b>	134
Павлова А.В. <b>УЧАСТИЕ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ В ШЕНГЕНСКИХ ДОСТИЖЕНИЯХ: ПРАВОВОЙ АСПЕКТ</b>	138
Ю.А. Зусман <b>ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ТЕКСТОВ ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОГО СТИЛЯ</b>	141
д-р. Арсе Петрски <b>ГЛОБАЛИЗАЦИЈАТА-ПРЕДИЗВИК И ОПАСНОСТ ЗА НАЦИОНАЛНИТЕ КУЛТУРИ</b>	145
Марјана Ванева <b>ГРАНИЧНА НУЛТА ДЕРИВАЦИЈА ВО АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК ПОРАДИ ПРОМЕНИ ВО ИЗГОВОРОТ</b>	148
от гл.ас. д-р Анна Јанева <b>КИБЕР ИЗКУСТВОТО - СВЯТ ВЪВ СВЕТА CYBER ART - WORLD IN THE WORLD</b>	152
Profesor , Kamenko M. Markovic, Ph Profesor , Blagoje V . Nestic ,PhD <b>ABOUT REMBRANDT'S PAINTINGS, HAMAN BEGGING THE MERCY OF ESTHER AND JUNO</b>	161
Profesor , Blagoje V . Nestic, PhD Profesor , Kamenko M. Markovic, PhD <b>HALF A CENTURY OF LAZAR LICENOSKI'S DEATH – A GREAT PAINTER OF MACEDONIAN MODERN ART</b>	165
Роберт Димитровски <b>ПРИНЦИПИ ЗА МЕНАЦИРАЊЕ НА ПРОМЕНИТЕ</b>	172

И.Трајков <b>МЕНТАЛНОТО ЗДРАВЈЕ ВО ЗАЕДНИЦАТА ПСИХОСОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА НА ЛИЦА СО МЕНТАЛНИ РАСТРОЈСТВА ВО ЗАЕДНИЦАТА</b>	176
Анита Ристеска <b>ПСИХОМОТОРНА РЕЕДУКАЦИЈА ДВИЖЕЊЕТО КАКО ТЕРАПЕВТСКА МЕТОДА ПРИ РАБОТА СО ДЕЦА СО ИНТЕЛЕКТУАЛНА ПОПРЕЧЕНОСТ</b>	181
м-р Симоновска д-р Е. Стоименова - Цаневска м-р Живановиќ Р. <b>МЕЃУНАРОДЕН БАЛКАНСКИ УНИВЕРЗИТЕТ СКОПЈЕ, RADMILA.ZIVANOVIC@ GMAIL.COM,</b> Ристовска Ф. <b>РАЗЛИКИ МЕЃУ КАНДИДАТИТЕ ЗА ПОЗИЦИИТЕ АДМИНИСТРАТОР ЗА ЧР И АГЕНТ ЗА ПРОДАЖБА ВО ОДНОС НА КОМУНИКАЦИСКИТЕ ВЕШТИНИ И ТИМСКИТЕ УЛОГИ (ПИЛОТ ИСТРАЖУВАЊЕ)</b>	185
Доц. Д-р Даниел Павловски <b>МЕСТОТО И УЛОГАТА НА СЕМЕЈСТВОТО ВО СПРАВУВАЊЕ СО ПРОБЛЕМОТ НА МАЛОЛЕТНИЧКА ДЕЛИКВЕНЦИЈА</b>	189
Д-р Томислав Таневски <b>МУЗИКОТЕРАПИЈА ВО ПРИСТАПОТ И РЕХАБИЛИТАЦИЈАТА НА ГОВОРНИТЕ ПОТЕШКОТИИ КАЈ ДЕЦАТА</b>	193
Лидија Пецотиќ, Емилија Стоименова-Цаневска <b>ГЕШТАЛТ ТЕРАПИСКИ ПРИСТАП КОН ПРОЦЕСОТ НА ОБЖАЛУВАЊЕ</b>	198
Емилија Стоименова-Цаневска Фросина Ристовска Маја Симоновска Радмила Живановиќ <b>ПРЕВЕНЦИЈА И ТЕРАПИСКИ ПРИОД КОН СИНДРОМОТ НА ПРОФЕСИОНАЛНО СОГОРУВАЊЕ</b>	202
Ана Кечан Ивана Хаџиванова <b>ПАНИЧНИ НАПАДИ – ФЕНОМЕНОЛОГИЈА И ГЕШТАЛТ ТЕРАПИСКИ ПРИСТАП</b>	206
Е.С. Бабахова М.В. Кобзева <b>ФОРМИРОВАНИЕ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ СОВРЕМЕННОЈ МОЛОДЕЖИ СРЕДСТВАМИ ИГРОВИХ ТЕХНОЛОГИИ</b>	210
С.В. Гузенина <b>К ОСОБЕННОСТЯМ РУССКОГО МЕНТАЛНОГО ПРОСТРАНСТВА TO THE PE- CULIARITIES OF THE RUSSIAN MENTAL SPACE</b>	214
Епифанова А.Ю. Иванишин М.А. Фёдоров И.А. <b>МОЛОДЕЖНЫЙ НАУЧНЫЙ КЛУБ КАК ФОРМА ИНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ВОСПИТАНИЯ</b>	218

Н.А. Коваль М.В. Коваль И.В. Сахно	221
<b>СОЦИАЛНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СТИЛЕЙ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ В ПЕРЕГОВОРАХ</b>	
В.Ф.Томилин В.В.Черемисин Е.О. Гузенина	224
<b>ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОЕ МИРОВОЗЗРЕНИЕ И СОЗНАНИЕ</b>	
Л.В. Сорокина Н.А. Уточкин	227
<b>СТРАХ КАК ДЕСТРУКТИВНЫЙ ФАКТОР, ВЛИЯЮЩИЙ НА РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ СПОРТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.</b>	
В.С.Трајкова А.С.Рустеми	230
<b>СУПЕРВИЗИЈА ВО ПСИХОСОЦИЈАЛНАТА РАБОТА</b>	
К.А. Юдина	234
<b>ОСОБЕННОСТИ ВНУТРИЛИЧНОСТНЫХ КОНФЛИКТОВ У СТУДЕНТОВ, СКЛОННЫХ К СУИЦИДАЛЬНОМУ ПОВЕДЕНИЮ</b>	
Крстић Мирослав Драгана Стојановић Марина Панчић	237
<b>ИНТЕЛИГЕНЦИЈА И РАЗВОЈНЕ ПСИХИЈАТРИЈСКЕ СМЕТЊЕ (ПОРЕМЕЋАЈИ СЕПАРАЦИОНЕ АНКСИОЗНОСТИ У ДЕТИЊСТВУ) КОД ДЕЦЕ И АДОЛЕСЦЕНАТА (ПСИХОДИЈАГНОСТИКА, ПСИХОЕДУКАТИВНИ, САВЕТОДАВНИ, ТЕРАПИЈСКИ И ПРЕВЕНТИВНИ РАД)</b>	
И.В. Грачева С.В. Лысенко	242
<b>ОСОБЕННОСТИ АДАПТАЦИИ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ И ЕЕ СВЯЗИ С ЖИЗНЕСТОЙКОСТЬЮ И ПСИХОЛОГИЧЕСКИМ БЛАГОПОЛУЧИЕМ</b>	
Кузмановска Марина	245
<b>БРАНОТ НА СОВРЕМЕНИТЕ КОНЦЕПТИ НА НАСТАВАТА И МОДИФИКАЦИИТЕ НА ЛИЧНОСТА НА УЧЕНИКОТ И НАСТАВНИКОТ</b>	
Марија Младеновска-Димитровска Александар Димитровски	249
<b>ПОВРЗАНОСТА НА АВТОРИТАРНОСТА И ПРИФАЌАЊЕТО НА АНТИДЕМОКРАТСКИ СТАВОВИ</b>	
Бојан Спасев Милена Спасовска	255
<b>МЕСТОТО НА КЛИНИЧКИОТ ПСИХОЛОГ ВО ПСИХИЈАТРИСКИТЕ УСТАНОВИ</b>	
Н. Даскаловска Б. Ивановска	258
<b>ФОРМИ НА РАБОТА ВО НАСТАВАТА ПО СТРАНСКИ ЈАЗИЦИ</b>	
Доц. д-р Марија Котевска Димовска м-р Спиро Мавровски	264
<b>ПСИХОЛОШКИОТ ПРОФИЛ НА ХАРИЗМАТИЧНИТЕ ЛИДЕРИ</b>	
В. П. Гаврилова	268
<b>ХУДОЛИНОВАТА МЕТОДА (HUDOLIN'S METHOD) КАКО СОВРЕМЕН И ЕФИКАСЕН НАЧИН ВО СПРАВУВАЊЕТО СО АЛКОХОЛИЗМОТ</b>	

Проф. Др. Диана Белевска Мр. Маја Лутовска Ристеска	273
<b>МЕНТАЛНО ЗДРАВЈЕ ВО ЗАЕДНИЦА</b>	
Ѓ. Т. Кимова	277
<b>ПОТРЕБА ОД КОНТРОЛА НА КВАЛИТЕТОТ НА ОБРАЗОВАНИЕ НИЗ ЕКСТЕРНА ЕВАЛУАЦИЈА</b>	
доц. д-р Зоран Трифунов доц. д-р Бошко Караџов	280
<b>ОБРАЗОВАНИЕТО ВО ДИГИТАЛНОТО ДОБА: ПРЕДИЗВИЦИ И РЕШЕНИЈА</b>	
М-р Снежана Трумпеска	288
<b>ЕВАЛУАЦИЈА ВО ОБРАЗОВАНИЕТО НА ВОЗРАСНИТЕ</b>	
Д-р вет мед Виолета Дукоска	293
<b>СОЦИЈАЛНАТА ПСИХОЛОГИЈА ВО ПРОФЕСИОНАЛНИ ЦЕЛИ НА СЕЛЕКЦИЈА И МЕНАЦИРАЊЕ</b>	
Ѓорѓи Илиевски	298
<b>УЛОГАТА НА УЧИЛИШТЕТО ВО ЕДУЦИРАЊЕ НА ДЕМОКРАТСКИТЕ ПРОЦЕСИ КАЈ УЧЕНИЦИТЕ</b>	
Д-р Ванѓа Нако Радевска	305
<b>УЛОГА НА ЈАЗИКОТ ВО РАЗВОЈОТ НА ОПШТЕСТВОТО</b>	
Д-р Ванѓа Нако Радевска	307
<b>СЕМЕЈНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, ИСТРАЖУВАЊА И ИНТЕРДИСЦИПЛИНИРАНА СОРАБОТКА.</b>	
Проф. д-р Никола Петров	310
<b>РЕФОРМСКО РАЗВОЈНИТЕ ПРОЦЕСИ НА ВИСОКОТО ОБРАЗОВАНИЕ (СТРЕМЕЖ ЗА МОБИЛНИ, ОТВОРЕНИ ВИСОКОШКОЛСКИ ИНСТИТУЦИИ)</b>	
R.M. Yesbulatova	313
<b>FORMING THE PRONOUNCING SKILLS (FROM THE EXPERIENCE OF WORKING WITH THE CHINESE STUDENTS)</b>	
И. С. Арсенова,	320
<b>ИННОВАЦИОННИЙ ПОТЕНЦИАЛ БОЛГАРИИ</b>	
Ј.Денкова С.Стојановски М.Матлиевска	324
<b>УСПЕШНОТО МЕНАЦИРАЊЕ СО ЧОВЕЧКИТЕ РЕСУРСИ ОСНОВА ЗА ЕФЕКТИВНА ЈАВНА АДМИНИСТРАЦИЈА ВО РМ</b>	
Доцент д-р Борка Тушевска Доцент д-р Олга Кошевалиска Доцент д-р Лупчо Сотировски	329
Наслов. Вонреден проф. д-р Лазар Нанев	
<b>СТЕЧАЕН КРИМИНАЛИТЕТ</b>	
Доц.д-р Тони Петрески	334
<b>ПОЗИТИВНИ И НЕГАТИВНИ СТРАНИ НА ЕКОНОМСКАТА ГЛОБАЛИЗАЦИЈА ВРЗ РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА</b>	
м-р Душица Неделкоска	338
<b>УТВРДУВАЊЕ НА ЖИВОТНИОТ СТИЛ И ВРЕДНОСТИТЕ НА ПОТРОШУВАЧИТЕ КАКО ПЕРСПЕКТИВА ВО РЕКЛАМИРАЊЕТО</b>	



В.Г.Свртинов Р.Темјановски Ј.Димитрова	342
<b>ИЗЛЕЗНИ СТРАТЕГИИ ОД РЕЖИМОТ НА ФИКСЕН ДЕВИЗЕН КУРС ЗА МАКЕДОНСКАТА ЕКОНОМСКА ПОЛИТИКА</b>	
М-р Димитар Анастасовски М-р Маја Симоновска	346
<b>МЕНАЏМЕНТОТ НА ЧОВЕЧКИ РЕСУРСИ И ЧОВЕЧКИОТ КАПИТАЛ ВО ОПШТЕСТВОТО</b>	
д-р Никола Стојковски м-р Сања Стојанова	349
<b>МЕНАЏМЕНТ НА МАЛИ И СРЕДНИ ПРЕТПРИЈАТИЈА (ДЕФИНИРАЊЕ, УЛОГА И ШАНСА НА МАЛИТЕ И СРЕДНИТЕ ПРЕТПРИЈАТИЈА ВО СТОПАНСКИОТ РАЗВОЈ)</b>	
д-р Ленче Петреска, вонреден професор д-р Павлина Стојанова, вонреден професор	356
<b>ВЛИЈАНИЕ НА ТРОШОЦИТЕ ЗА ТРАНСПОРТ ВРЗ КРЕИРАЊЕТО НА КВАЛИТЕТНА ЛОГИСТИЧКА УСЛУГА</b>	
д-р Павлина Стојанова, вонреден професор д-р Ленче Петреска, вонреден професор	360
<b>УЛОГАТА НА ВНАТРЕШНАТА И НАДВОРЕШНАТА МАРКЕТИНГ РЕВИЗИЈА ВО ПОДОБРУВАЊЕТО НА ДЕЛОВНИТЕ ПЕРФОРМАНСИ НА КОМПАНИИТЕ</b>	
Абдукаримова Л.Г. Баева Е.А. Черемисина Н.В.	364
<b>АНАЛИЗ СОСТОЈАНИЈА И ИСПОЛЗОВАНИЈА ТРУДА И ФОНДА ЕГО ОПЛАТЫ В КОММЕРЧЕСКИХ ПРЕДПРИЈАТИЈАХ: ТЕОРИЈА И МЕТОДИКА ПРОВЕДЕНИЯ</b>	
Ю.А. Ермолов	370
<b>ОСОБЕННОСТИ УПРАВЛЕНИЯ КОРПОРАТИВНОЙ КУЛЬТУРОЙ В ИННОВАЦИОННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ</b>	
Ю.А. Кармышев	375
<b>КЛЮЧЕВЫЕ КОНЦЕПТЫ В МЕТОДОЛОГИИ СОВРЕМЕННОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ИННОВАЦИОННО-ИНВЕСТИЦИОННОГО РАЗВИТИЯ</b>	
Колодина О.Ю. Кокаева В.А.	379
<b>ВЛИЯНИЕ НЕСТАБИЛЬНОСТИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ СРЕДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ИНТЕРЕСЫ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКИХ СТРУКТУР</b>	
Н.В. Кортаева О.Н. Чернышова Р.Ю. Черкашнев	383
<b>ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ БАНКОВ РОССИИ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ</b>	
Мялкина А.Ф. Оводкова Т.А.	387
<b>МСФО В РОССИИ – НОВЫЙ ШАГ НА ПУТИ К ГЛОБАЛИЗАЦИИ И ИНТЕГРАЦИИ МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ</b>	

Перевертова Т.А. Карпунина Е.К. Саяпин А.В.	392
<b>НЕОБХОДИМОСТЪ СТРАТЕГИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ В ОБЕСПЕЧЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКИХ СТРУКТУР</b>	
Л.В. Полунин А.Ю. Федорова	396
<b>СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ИНВЕСТИЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИННОВАЦИОННОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В РЕГИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ</b>	
Радюкова Я.Ю., к.э.н., доцент Кожевникова Т.М., к.э.н., доцент	401
<b>ТРАНСФОРМАЦИЯ КОНКУРЕНТНЫХ ОТНОШЕНИЙ ЕСТЕСТВЕННЫХ МОНОПОЛИЙ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ ГЛОБАЛИЗАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ</b>	
LidijaGosevska PhD	406
<b>ПРЕТПРИЕМАЧКИТЕ МАЛИ И СРЕДНИ ПРЕТПРИЈАТИЈА И НИВНОТО ЗНАЧЕЊЕ ЗА МАКЕДОНСКАТА ЕКОНОМИЈА</b>	
Проф. д-р Никола Поповски	410
<b>ПРОЦИКЛИЧНОСТА НА НЕВРАБОТЕНОСТА ВО МАКЕДОНИЈА</b>	
Љупчо Бошевски	414
<b>ПРЕДВИДУВАЊЕ НА КРИЗИТЕ</b>	
Olivera Gjorgieva-Trajkovska Vesna Georgieva Svrtinov Aleksandar Kostadinovski	418
<b>CONTRIBUTION AND PROBLEMS OF FOREIGN INVESTMENT TO SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF DEVELOPING COUNTRIES</b>	
Доц. Д-р Стојан Дукоски Д-р Катерина Дукоска	422
<b>МЕНАЏМЕНТОТ НА ЧОВЕЧКИ РЕСУРСИ И ЧОВЕЧКИОТ КАПИТАЛ ВО ОПШТЕСТВОТО</b>	
м-р М. Гроздановска – дипломиран правник	425
<b>ЕКОНОМСКА ОПРАВДАНОСТ ЗА ПРИМЕНА НА КУЌЕН ПРИТВОР СО ЕЛЕКТРОНСКИ МОНИТОРИНГ</b>	
М.Р. Солунчевски С.Р. Смилески	429
<b>ПРИМЕНАТА НА ОСНОВНИТЕ ФУНКЦИИ НА МЕНАЏМЕНТОТ ОД СТРАНА НА КОМАНДИРИТЕ НА МАЛИТЕ ТАКТИЧКИ ЕДИНИЦИ ВО ВОЕНАТА ОРГАНИЗАЦИЈА ПРИ МЕНАЏИРАЊЕ СО ЧОВЕЧКИ РЕСУРСИ</b>	
д-р Менде Солунчевски, вонр.проф. д-р Лидија Стефановска, доцент	433
<b>ОБЕЗБЕДУВАЊЕ НА ЧОВЕЧКИТЕ РЕСУРСИ ПРЕКУ ПРОГРАМАТА ЗА САМОВРАБОТУВАЊЕ ВО ПЕЛАГОНИСКИОТ РЕГИОН</b>	
Н. Стојовска Т. Мицески	439
<b>ПОТРОШУВАЧКО ОДНЕСУВАЊЕ НА ДЕМОГРАФСКИТЕ ГЕНЕРАЦИИ ВО УСЛОВИ НА НАМАЛЕН НАТАЛИТЕТ, СО ОСВРТ НА МАКЕДОНИЈА И РУСИЈА</b>	
М-р Мартин Ѓорѓиев	443
<b>ВЛИЈАНИЕТО НА ГЛОБАЛИЗАЦИЈАТА ВРЗ МАРКЕТИНГ МЕНАЏМЕНТОТ</b>	

Доц. д-р Марија Котевска Димовска М-р Николче Д. Талевски	446
<b>ЗАДОВОЛЕН ЧОВЕК – ОПТИМАЛЕН КАПИТАЛ ЗА ОПШТЕСТВОТО</b>	
Ю.В. Атанасовска	451
<b>YOUTH LABOR MARKET AS A GUARANTOR OF THE STATE SYSTEM FUTURE</b>	
Доц. д-р Сениша Цветковиќ	455
<b>НАМАЛУВАЊЕТО НА ИНСТИТУЦИОНАЛНИОТ И УПРАВУВАЧКИОТ ЈАЗ НА Р.МАКЕДОНИЈА ВО ФУНКЦИЈА НА ОДРЖЛИВОСТ НА СТАПКИТЕ НА РАСТ</b>	
Д. Велинов	460
<b>УПРАВУВАЊЕ СО ЧОВЕКОВИ РЕСУРСИ</b>	
м-р Тане Димовски	463
<b>МОТИВАЦИЈАТА НА ВРАБОТЕНИТЕ КАКО ПРОЦЕС ОД МЕНАЏМЕНТОТ НА ОРГАНИЗАЦИЈАТА</b>	
Виолета Бабић	466
<b>УЛАГАЊА У ЛЃДСКИ КАПИТАЛ – ИЗВОР КОНКУРЕНТСКЕ ПРЕДНОСТИ</b>	
М. П. Гаврилов	472
<b>КОМУНИКАЦИЈАТА – БИТЕН СЕГМЕНТ ЗА УСПЕШНО МЕНАЏИРАЊЕ</b>	
Проф. Д-р Душан Николовски	477
<b>ОПШТЕСТВЕНА ОДГОВОРНОСТ НА БРЕНДОВИТЕ ВО ПРОЦЕСОТ НА ГЛОБАЛИЗАЦИЈАТА</b>	
Д-р Стевчо Димески	483
<b>ОСТВАРУВАЊЕ НА „TRADE-OFF“ – РЕЛАЦИИ ПОМЕЃУ ОЧЕКУВАНИОТ ПРИНОС ОД ПЛАСМАНИТЕ, СТЕПЕНОТ НА РИЗИК И ЛИКВИДНОСТА</b>	
м-р Љубиша Стефаноски, докторант	
Доц. Д-р Александар Илиевски	487
<b>УЛОГАТА НА ОПШТИТЕ ПРАВНИ АКТИ ВО РЕГУЛИРАЊЕ НА ПРАВАТА ОД ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОПСТВЕНОСТ СОЗДАДЕНИ ВО РАБОТЕН ОДНОС</b>	
Assistant professor. Ph.D. Law Berat Aqifi	
Assistant professor. Ph.D. Law Sasha Dukoski	490
<b>НОВА ГЛОБАЛНА ГЕОСТРАТЕГИЈА БРИКС – ИНСТИТУЦИОНАЛИЗАЦИЈА И ПЕРСПЕКТИВИ</b>	
Томе Неновски	493
<b>МАКРОЕКОНОМИСТИТЕ ВО ВРЕМЕ НА СВЕТСКА ЕКОНОМСКА КРИЗА: НАУЧНИЦИ ИЛИ ИНЖИНИЕРИ?</b>	
Меркулова Е.Ю.	
Сысоева М.С.	
Черемисина Т.Н.	497
<b>МЕХАНИЗМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРЕДПРИЯТИЯ ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ РАЗЛИЧНЫХ СТРАТЕГИЙ РАЗВИТИЯ</b>	
Доцент д-р Јанка Димитрова	
Доцент д-р Оливера Горѓиева Трајковска	
М-р Благица Колева	503
<b>ИНВЕСТИЦИСКАТА КЛИМА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НИЗ ПРИЗМАТА НА ЗАКОНСКАТА РЕГУЛАТИВА</b>	
Ситкина Е.В.	
<b>ПЕРСПЕКТИВЫ «ВОСТОЧНОГО ПАРТНЁРСТВА» В ПОЛИТИЧЕСКОЙ СТРАТЕГИИ ВЫШЕГРАДСКОЙ ГРУППЫ</b>	508

Д-р Шекеринка Ивановска	
<b>МЕНАЏМЕНТ НА ЗДРАВСТВЕНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ЗА ПОДОБРА ЗАШТИТА НА ЗДРАВЈЕТО НА ВРАБОТЕНИТЕ</b>	<b>511</b>
М.С.Стоева	
<b>ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ ВО СВЕТА, ГЛОБАЛНИ МИГРАЦИОННИ И ДЕМОГРАФСКИ ПРОЦЕСИ</b>	<b>518</b>
Ljupco Sotiroski, Ph.D., Borka Tuševska, Ph.D., Snežana Bilić, Ph.D,	<b>521</b>
<b>REGIONAL COOPERATION IN WESTERN BALKANS A PREREQUISITE FOR EURO- PEAN UNION INTEGRATION</b>	
Борче Серафимовски	
<b>ТРАНСНАЦИОНАЛНИТЕ БАНКИ – НОВ ТИП НА ФИНАНСОВИ ОДНОСИ</b>	<b>525</b>

Проф.д-р Јованка Денкова  
Универзитет „Гоце Делчев“  
Филолошки факултет  
Штип, Р. Македонија  
e-mail: [jovanka.denkova@ugd.edu.mk](mailto:jovanka.denkova@ugd.edu.mk)

## ДНЕВНИЧКИ ЗАПИСИ ВО МАКЕДОНСКАТА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА И МЛАДИ

**Апстракт:** Овој труд го истражува прашањето на дневничките записи во современата македонска книжевност за деца и млади. За таа цел, ќе се работи врз текстот на романите „Втората смена“ од Велко Неделковски, и „Девојките на Марко“ од Оливера Николова. Се разбира, овде можат да се вклучат и други дела, но останува фактот дека ваквиот тип на нарација не е многу застапен во современата македонска проза за деца и млади.

**Клучни зборови:** дневник, македонска литература, Велко Неделковски, Оливера Николова.

### DIARIES IN MACEDONIAN LITERATURE FOR CHILDREN AND YOUTH

**Abstract:** This paper explores the issue of diary in modern Macedonian literature for children and youth. To this end, we will work on the text of the novels "Vtorata smena" of Velko Nedelkovski and "Devojkite na Marko" by Olivera Nikolova. Of course, this can include many other works, but the fact remains that this type of narration is not very present in contemporary Macedonian prose for children and youth.

**Key words:** diary, Macedonian literature, Velko Nedelkovski, Olivera Nikolova.

#### 1. Вовед

Пред да почнеме со разгледување на корпусот дела кои можат да се окарактеризираат како дневник, можеби најдобро е најпрвин да се осврнеме на тоа "што е дневник?".

Во Дигиталниот речник на македонскиот јазик, зборот дневник е објаснет како „книга во која се запишува што се работи секој ден или се забележуваат настани и впечатоци од текот на денот“.<sup>1</sup> Инаку, зборот „дневник“ потекнува од латинскиот збор "diarium" (од "dies", со значење day-ден). Во Оксфордскиот речник<sup>2</sup>, зборот „дневник“ е преведен како "книга во која се врши дневно бележење на настаните и искуствата". Според Concise

---

<sup>1</sup> Дигитален речник на македонскиот јазик, [www.makedonski.info/show/дневник/м](http://www.makedonski.info/show/дневник/м), преземено на 11.01.2014.

<sup>2</sup> <http://www.oxforddictionaries.com/definition/english/diary>, 11.01.2014

Oxford Companion to the English Literature, дневникот е "секојдневна хроника на настаните", а луѓето кои пишуваат дневници најчесто ги забележуваат личните и интимни настани и мисли, па според тоа дневниците можат да бидат поделени во две категории: интимни и анегдотски. На ова, се додава и класификацијата според полот на запишувачот. Се истакнува дека женските автори комуницираат поинтимно во своите дневници, додека мажите повеќе се концентрираат на факти и настани. Понатаму, се укажува и на друга поделба на дневниците според односот автор-читател, или со други зборови, која е целта на авторот, дали тој сака неговиот дневник да биде објавен, па затоа пишува за читатели, или тој само води евиденција за себе. Влашин (Vlašín), заедно со Ледербукова (Lederbuchová), потенцира дека писмото уште се нарекува и "автентичен дневник", и ова се однесува на патописите, мемоарите, автобиографиите, кои, според Ледербукова, можат да се сместат во категоријата на стилизирани дневници – дневници за кои има намера да се печатат. Последната поделба произлегува од опозицијата фикција-нефикција. Автентичните и стилизирани дневници претставуваат нефикционален дел од овој жанр, додека дневниците-романи се фикционален дел. Кај фикционалните дневници, Питер Мортон разликува псевдо-дневник и дневник-иронија/потсмев. Понатаму, тој прецизира дека кај псевдо-дневниците се прави обид фикцијата да се претстави како реален дневник, наводно напишан од протагонист и дека има многу мал, или воопшто не постои јаз меѓу лицето кое го пишува дневникот-нараторот и читателот. За пример, тој посочува дневници, кои всушност се пародија на традиционалните дневници, но она што се иронизира во нив, тоа е миметичката амбиција на романот, а не на пишувачот на дневникот. Во дневникот-иронија/потсмев, меѓу оној кој го води дневникот и самиот дневник е ироничен. Овде линијата меѓу илузијата и автентичноста е многу тенка. Овие дневници, во суштина се хуморно интонираны и секогаш имаат несигурен/неверодостоен наратор-дневничар<sup>3</sup>. Според Питер Мортон, во неговата статија „Наративните стратегии во фиктивниот дневни“, фиктивниот дневник е посебен вид на нарација за измислени настани во прво лице и во таа смисла е мошне близок со други литературни форми како што се фиктивните автобиографии или мемоари. Самиот фиктивен дневник има долга

---

<sup>3</sup> The concise Oxford Companion to the English Literature, Definition of the genre, ed. Margaret Drabble and Jenny Stringer, Oxford: Oxford U P, 1990. [http://is.muni.cz/th/145339/ff\\_b/BAThesis-FinalVersion.pdf.10.01.2014](http://is.muni.cz/th/145339/ff_b/BAThesis-FinalVersion.pdf.10.01.2014), 11.01.2014

традиција – реалистичната новела. Овде се посочуваат и можностите на фиктивните дневници: дискретен внес поврзан календарски и претставен во временски секвенци, создавање на впечаток за непосредност со помош на минимални јазови помеѓу настаните и нарацијата, ретроспективен раскажувачки упад, максимализирање на документарната илузија па дури и до точка на внесување на навидум "празни" информации во дневникот<sup>4</sup>.

## 2. „Девојките на Марко“ од Оливера Николова<sup>5</sup>

Овој роман навидум не започнува како дневник. Композициски, романот е поделен на 6 целини, кои се надоврзуваат една на друга. Секоја целина е насловена според првите шест денови во неделата. Тоа е направено интенцијално, затоа што нараторот – Славе, прави план како да ги помине шесте денови со својот постар брат Марко, кој си доаѓа на распуст од војска: „Планот ми изгledаше одличен. Јасно, тој беше лично поврзан само со мене – но како можеше да биде поинаку? (стр.8)“. Но, она што не го знае Славе е дека Марко одвај чека тие денови да ги помине со својата девојка Роска, па не сакајќи да го разочараат малиот Славе, создаваат интрига дека на Марко му е потребна девојка: „Истиот час почнаа моите неволи што траеја во текот на целата седмица, а кои и ден-денес не можам да ги заборавам (стр.23)“. Од оваа наративна секвенца се гледа дека нараторот го пишува дневникот по одредена временска инстанца. Девојката треба да ја најде токму Славе кој најпрвин треба да се сретне со сите нив. Но „за чудо“, сите девојки се непријателски расположени кон Марко, а пројавуваат желба да се дружат со Славе. Тој таков, чувствителен кон нив и не сакајќи да ги навреди, а особено чувствувајќи дека се жртвува за брата си, со својот скроман џепарлак, се обидува да им угоди на сите девојки и ги води во слаткарница, на кино, на базен, итн. Се разбира, дека заговорот не останува неоткриен, заради што Славе малку се разочарува, но не се откажува и до крај сака да им угоди на сите, иако мора да констатира дека планираните „војнички активности“ со брат му Марко, ќе мора да ги одложат за друг пат. Дневникот трае колку што трае и отсуството на Марко, односно завршува со неговото испраќање на возот, истиот оној воз кој шест дена пред тоа го донел Марко дома, но ситуацијата е сосема различна, зашто ликот, како што обично се

---

<sup>4</sup> Morton, Peter. "Narrative Strategies in the Fictive Diary: An Abstract." 11.01.2014.  
<[http://ehlt.flinders.edu.au/humanities/exchange/asri/lw\\_symp/P\\_Morton\\_abstract.pdf](http://ehlt.flinders.edu.au/humanities/exchange/asri/lw_symp/P_Morton_abstract.pdf)>

<sup>5</sup> Оливера Николова, Девојките на Марко, Детска радост, Скопје, 1999.

случува на крајот на ваквите прозни нарации: „И овој воз, со кој замина Марко, беше исто така обичен воз, како и оној со кој пристигна мојот најстар брат, Но, јас веќе зачекорував во младоста, и со него, помнам, исчезна и последниот мој страв пред светот на возрасните и – пред девојчињата, без кои ни едно момче не може вистински да порасне (134)“. Ликот-наратор никаде не открива дали/дека пишува дневник, но настаните во тие шест дена се детално опишани со сите активности на малиот и премногу зафатен Славе од утро до мрак.

### 3. „Втората смена“ од Велко Неделковски<sup>6</sup>

И овој роман е со слична структура. И во него, настаните кои се опишуваат во дневникот на Николче кој заминува на петнаесетдневно летување во детско летувалиште во Струга, се редат ден за ден, и доследно, хроничарски се бележат. Романот има една воведна глава во која ни се дава информацијата дека шестоодделенецот Николче родителите го запишале да оди сам на летување, на што тој особено се радува: „За прв пат без домашните. Сам (9)“. Втората глава започнува со датирање на деновите и насловување (Вторник, 15 јули, Поаѓање) и сè до крајот, авторот на романот, детално, ден по ден, ќе ги следи доживувањата на Николче во одморалиштето. Откако „го преживува“ засрамувачкото однесување на неговите при испраќањето, Николче се впушта во склопување нови пријателства, појава на првите симпатии: „Маргарита имаше крупни црни очи. Во нив беше преместено сето езеро, и сонцето, и летувалиштето, и...Што се случува со мене, како да сум маѓепсан? (стр.36)“, првото љубовно разочарување: „Летувалиштето наеднаш стана празно, пусто. А сите деца беа тука...Станувам заборавен, пак не знам што ручавме (99)“, соочување и запознавање нови карактери, задевања, општествено корисна работа во кујната, средба со асоцијални појави како ситни крајби и сл. Сето тоа, придонесува Николче да порасне, да се збогати со многу нови сознанија за животот и луѓето. Во овој роман, ликот свесно нè информира дека пишува дневник, се срами од тоа, но и сака да ги сочува своите мисли и чувства: „Дневников ќе го скријам. Ако некој ме затекне кога пишувам во него, ќе излажам дека ги прераскажувам лектирите (40)“. Вторпат го спомнува дневникот на стр.115: „Дневников продолжувам да го

---

<sup>6</sup> Велко Неделковски, Втората смена, Просветно дело, Скопје, 2004.

пишувам на друга, нова тетратка. Првата имаше педесет лисја и ја испишав до крајот. Ја скрив на дното од мојата патна торба, подалеку од љубопитни очи и закачливи раце“.

#### Литература

1. Дигитален речник на македонскиот јазик, [www.makedonski.info/show/дневник/м](http://www.makedonski.info/show/дневник/м), преземено на 11.01.2014.
2. <http://www.oxforddictionaries.com/definition/english/diary>, 11.01.2014
3. Morton, Peter: Narrative Strategies in the Fictive Diary: An Abstract. 11.01.2014. <[http://ehlt.flinders.edu.au/humanities/exchange/asri/lw\\_symp/P\\_Morton\\_abstract.pdf](http://ehlt.flinders.edu.au/humanities/exchange/asri/lw_symp/P_Morton_abstract.pdf)>
4. Неделковски, Велко: Втората смена, Просветно дело, Скопје, 2004.
5. Николова, Оливера: Девојките на Марко, Детска радост, Скопје, 1999.
6. The concise Oxford Companion to the English Literature, Definiton of the genre, ed.Margaret Drabble and Jenny Stringer, Oxford: Oxford U P, 1990. [http://is.muni.cz/th/145339/ff\\_b/BAThesis-FinalVersion.pdf.10.01.2014](http://is.muni.cz/th/145339/ff_b/BAThesis-FinalVersion.pdf.10.01.2014), 11.01.2014